

adjacent thereto, in which or at which whales are treated whether wholly or in part;

„baleen whale“ means any whale other than a toothed whale;

„blue whale“ means any whale known by the name of blue whale, Sibbald's rorqual or sulphur bottom;

„fin whale“ means any whale known by the name of common finback, common finner, common rorqual, finback, fin whale, herring whale, razorback, or true fin whale;

„grey whale“ means any whale known by the name of grey whale, California grey, devil fish, hard head, mussel digger, grey back, rip sack;

„humpback whale“ means any whale known by the name of bunch, humpback, humpback whale, humpbacked whale, hump whale or hunchbacked whale;

„right whale“ means any whale known by the name of Atlantic right whale, Arctic right whale, Biscayan right whale, bowhead, great polar whale, Greenland right whale, Greenland whale, Nordkaper, North Atlantic right whale, North Cape whale, Pacific right whale, pigmy right whale, Southern pigmy right whale or Southern right whale;

„sperm whale“ means any whale known by the name of sperm whale, spermacet whale, cachalot or pot whale;

„length“ in relation to any whale means the distance measured on the level in a straight line between the tip of the upper jaw and the notch between the flukes of the tail.

#### Article 19.

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as soon as possible. It shall

toriale Vande, hvor Hvaler behandles helt eller delvis;

ved „Bardehval“ forstaas al anden Hval end Tandhval;

ved „Blaahval“ forstaas enhver Hval kendt under Navn af Blaahval, Sibbald's Rorqual eller Sulphur-Bottom;

ved „Finhval“ forstaas enhver Hval kendt under Navn af common Finback, common Finner, common Rorqual, Finback, Finhval, Sildehval, Razorback eller true fin whale;

ved „Graahval“ forstaas enhver Hval kendt under Navnet Graahval, California Grey, Devil Fish, Hard Head, Mussel Digger, Grey Back, Rip Sack;

ved „Knølhval“ forstaas enhver Hval kendt under Navnet bunch, humpback, humpback whale, humpbacked whale, hump whale eller hunchbacked whale;

ved „Rethval“ forstaas enhver Hval kendt under Navnet Atlantic right whale, Arctic right whale, Biscayan right whale, Bowhead, Great polar whale, Greenland right whale, Grønlandshval, Nordkaper, North Atlantic right whale, Nordkaphval, Pacific right whale, Pigmy right whale, Southern pigmy right whale eller Southern right whale;

ved „Spermacethval“ forstaas enhver Hval kendt under Navnet Spermacethval, Kaskelot eller Pot whale;

ved „Længde“, hvor Talen er om Hvaler, forstaas Afstanden maalt i lige Linie mellem Overkøbens Forkant og Hakket i Halefinnen.

#### Artikel 19.

Nærværende Overenskomst skal ratificeres og Ratifikationsdokumenterne skal deponeres hos Regeringen for Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland snarest muligt. Den skal træde i Kraft saa